

Dodatok č.3 ku Kolektívnej licenčnej zmluve o podmienkach používania hudobných diel
zo dňa 13. februára 2017

uzatvorený podľa ustanovení čl. VII odsek 4 Kolektívnej licenčnej zmluvy
(ďalej v texte len ako „**KLZ**“)

medzi:

Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam

Sídlo: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. art. Ľubomír Burgr, predseda predstavenstva

Mgr. Tomáš Mikš, člen predstavenstva

JUDr. PhDr. Silvester Danóczy, PhD.

IČO: 00 178 454

DIČ: 2020795601

IČ DPH: SK2020795601

Číslo účtu: 1534012/0200

IBAN: SK21 0200 0000 0000 0153 4012

BIC: SUBASKBX

Reg.: MV SR VVS/1-900/90-5828

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ
pre práva k hudobným dielam
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3

Došlo

15 -12- 2021

Podacie číslo:

Číslo spisu:

Prílohy/lísty:

Vybavuje:

(ďalej ako „**SOZA**“)

-a-

Združenie prevádzkovateľov kín

Sídlo: Kamenné Pole 4449/3, 03101 Liptovský Mikuláš

Štatutárny orgán: Jozef Valachovič, predseda ZPK

Magdaléna Sokolová, podpredsedníčka ZPK

IČ DPH: SK 202 142 91 24

IČO: 31268251

Reg.: MV SR VVS/1-900/90-3291

(ďalej ako „**ZPK**“)

(SOZA a ZPK ďalej spolu ako „**Zmluvné strany**“)

1. Predmetom Dodatku č. 3 ku KLZ (ďalej v texte len ako „**Dodatok**“) je doplnenie čl. I KLZ Úvodné ustanovenia, čl. III KLZ Udelenie licencie a čl. VII KLZ Záverečné ustanovenia.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že do čl. I KLZ Úvodné ustanovenia sa za odsek 6. vkladá nový odsek 7. v znení:
„Streaming je jednosmerné plynulé sprístupňovanie Predmetu ochrany nezávislé od vôle koncového užívateľa bez možnosti vyhotovenia trvalej rozmnoženiny diela.“
3. Zmluvné strany sa dohodli, že znenie čl. I odsek 8 KLZ Úvodné ustanovenia sa nahrádza znením:
„Predstavením sa pre účely Zmluvy rozumie premietanie, predvedenie, streaming alebo iné predstavenie záznamov audiovizuálnych diel – ukážok filmov, celých filmov alebo iného obsahu s použitím Predmetov ochrany.“
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v čl. I KLZ Úvodné ustanovenia sa číslovanie odsekov 7., 8. a 9. mení na 8., 9. a 10.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v čl. III odsek 1 sa za prvú vetu dopĺňuje druhá veta v znení:
„Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že SOZA udeľuje Používateľovi súhlas aj na použitie Predmetu ochrany prostredníctvom jeho sprístupňovania verejnosti formou streamingu.“
6. Zmluvné strany sa dohodli, že znenie čl. VII odsek 2 KLZ Záverečné ustanovenia sa nahrádza znením:
„2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2022. V prípade, že žiadna zo Zmluvných strán neoznámí druhej Zmluvnej strane vôľu nepokračovať v zmluvnom vzťahu doporučenou zásielkou doručenou do 30. septembra 2022, trvanie Zmluvy sa predlžuje o jeden kalendárny rok do 31. decembra 2023.“
7. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu Dodatku oboma Zmluvnými stranami.
8. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, po jednom vyhotovení pre každú Zmluvnú stranu.

V BRATISLAVE, dňa 15. 12. 2021

SOZA
Mgr. art. Ľubomír Burgr
predseda predstavenstva



SOZA
Mgr. Tomáš Mikš
člen predstavenstva

V LIPT. MIKULÁŠI, dňa 03. 12. 2021

ZPK
Jozef Valachovič
predseda ZPK

Združenie prevádzkovateľov kín, o.z.,
ZPK
Kamenné Pole 4449/3
03101 LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ
IČO: 31268251

ZPK
Magdaléna Sokolová
podpredsedníčka ZPK